

A exposição é constituída por 24 painéis sobre “a obra do escritor português do século XVI, *Peregrinação*, que constitui o primeiro grande relato da exploração do Oriente pelos portugueses e um *best-seller* seiscentista”. Foi concebida pela Prof^a. Doutora Ana Paula Laborinho, Presidente do Camões, I.P., por ocasião da comemoração dos 500 anos do nascimento de Fernão Mendes Pinto em 2009.



Programa de atividades:

Abertura ao público: todos os dias úteis, das 10h00 às 13h00

Visitas guiadas, aos sábados, das 10 da manhã ao meio-dia, mediante marcação prévia, para professores e alunos dos cursos de Português do Ensino Básico, Secundário e das Universidades de Otava, Carleton e do Quebeque em Outaouais, bem como para quaisquer outros grupos interessados da região de Otava-Gatineau.

16 de novembro, às 17h30- Dia dos Escritores Universais de Língua Portuguesa, haverá uma sessão dedicada a Fernão Mendes Pinto:

- Abertura e intervenção pelo Embaixador de Portugal, S.E. Pedro Moitinho de Almeida;
- Comunicação pelo Ministro-Conselheiro de Embaixada, João Sabido Costa, sobre Fernão Mendes Pinto;
- Palestra pelo Professor Convidado do Camões, I.P. na Universidade de Otava, Carlos Gomes da Silva, sobre “Viagem e Memória na Literatura Portuguesa - de Fernão Mendes Pinto a Gonçalo M. Tavares”.

Info/org.

Carlos Gomes da Silva,

Camões, I.P. Visiting Professor and

Coordinator of the Portuguese Section, University of Ottawa

E-mail: cgomezda@uottawa.ca Cel.: [613-6086932](tel:613-6086932)



**A Embaixada de Portugal em Otava
tem o prazer de convidá-lo/la
a visitar a exposição**

***FERNÃO MENDES PINTO,
DESLUMBRAMENTO DO OLHAR***

**Sala Atlântico - Embaixada de Portugal,
645 Island Park Drive, Otava,**

**de 2 de outubro a 30 de novembro 2012
Aberta ao público todos os dias úteis,
das 10 às 13 horas**

**PEREGRINAÇÃO
DE FERNÃO MENDES PINTO**

**EM QUE DA CONTA DE MUYTAS
E MUYTO ESTRANHAS COUSAS**

**QUE VIO & OUVIO NO REYNO DA CHINA, NO DA TARTARIA,
NO DE SORNAU, QUE VULGARMENTE SE CHAMA SIÃO, NO
DE CALAMINHAN, NO DE PEGÚ, NO DE MARTAVÃO, & EM
OUTROS MUYTOS REYNOS & SENHORIOS DAS
PARTES ORIENTAIS, DE QUE NESTAS NOSSAS DO OCCIDENTE
HÁ MUYTO POUCA OU NENHUMA NOTÍCIA. E TAMBEM DA
CONTA DE MUYTOS CASOS PARTICULARES QUE**

Inaugurada pela Presidente do Camões, I.P, Prof^a Doutora Ana Paula Laborinho, durante a sua visita a Otava, no dia 2 de outubro de 2012, a exposição “Fernão Mendes Pinto, Deslumbramento do Olhar”, faz parte do Plano de Atividades Culturais 2012 da Embaixada de Portugal em Otava, patrocinado pelo



COOPERAÇÃO PORTUGUESA

The exhibition has 24 panels illustrating the work of the 16th century Portuguese writer, *Travels of Mendes Pinto*, the first extensive report on the East exploration by the Portuguese and a best-seller in the 16th century. The exhibition was conceived and commissioned by Professor Ana Paula Laborinho, Camões, I.P.'s President, for the the commemoration of the 500th birth anniversary of Fernão Mendes Pinto.

Program of activities

Open to the public: from Monday to Friday, between 10:00 am and 1:00 pm.

Guided visits on Saturdays, from 10:00 am to 12:00 noon, upon advance appointment, for students and teachers of the Portuguese Primary and High schools and of the Universities of Ottawa, Carleton and Quebeque in Outaouais, as well as any other interested groups in Ottawa-Gatineau.

November 16 (at 5:30 pm) – *Universal Writers of the Portuguese Speaking Countries Day*, there will be a special session dedicated to Fernão Mendes Pinto:

- Opening by the Ambassador of Portugal, H.E. Pedro Moitinho de Almeida;
- Presentation on Fernão Mendes Pinto by the Minister-Counsellor of the Portuguese Embassy, João Sabido Costa;
- Presentation by the Camões, I.P. Visiting Professor at the University of Ottawa, Carlos Gomes da Silva, entitled “Travels and Memory in Portuguese Literature - from Fernão Mendes Pinto to Gonçalo M. Tavares”.



**The Embassy of Portugal in Ottawa
is pleased to invite you
to visit the exhibition**

***FERNÃO MENDES PINTO,
DESLUMBRAMENTO DO OLHAR
THE FASCINATED GAZE***

**at Sala Atlântico – Embassy of Portugal,
645 Island Park Drive, Otava,**

**from October 2 to November 30, 2012,
Monday to Friday, 10:00 am to 1:00 pm**

PEREGRINAÇAM DE FERNAM MENDEZ PINTO

EM QUE DA CONTA DE MUYTAS E MUYTO ESTRANHAS COUSAS QUE VIO & OUVIO NO REYNO DA CHINA, NO DA TARTARIA, NO DE SORNAU, QUE VULGARMENTE SE CHAMA SIÃO, NO DE CALAMINHAN, NO DE PEGÚ, NO DE MARTAVÃO, & EM OUTROS MUYTOS REYNOS & SENHORIOS DAS PARTES ORIENTAIS, DE QUE NESTAS NOSSAS DO OCCIDENTE HÁ MUYTO POUCA OU NENHUMA NOTÍCIA. E TAMBEM DA CONTA DE MUYTOS CASOS PARTICULARES QUE.

The exhibition was opened by Professor Ana Paula Laborinho, Camões, I.P.'s President, on the occasion of her visit to Ottawa, October 2, 2012. It is part of the 2012 Cultural Activities Plan of the Portuguese Embassy, sponsored by:



COOPERAÇÃO PORTUGUESA